

# Vyhlasenie o zhode EÚ

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vyhlasuje, že nasledujúce jednotky:

Číslo modelu	Výrobné číslo	Popis produktu	Popis faktúry
07059TC	400000000 a vyššie	Úžitkové vozidlo Workman GTX EFI so škrupinovou sedačkou	WORKMAN GTX EFI (INTL)
07130TC	403448001 a vyššie	Úžitkové vozidlo Workman GTX	WORKMAN GTX [INT'L BUCKET SEAT]
07131TC	403448001 a vyššie	Elektrické úžitkové vozidlo Workman GTX	WORKMAN GTX ELECTRIC [INT'L BUCKET SEAT]
07413TC	400000000 a vyššie	Lítiové úžitkové vozidlo Workman GTX	INTL WORKMAN GTX LIFTED LITHIUM

Spĺňajú nasledujúce smernice:

Model(y)	Smernice
07059TC, 07130TC, a 07131TC	2006/42/ES (zabezpečenie strojového zariadenia), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita)
07413TC	2006/42/ES (zabezpečenie strojového zariadenia), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita), 2014/35/EÚ (smernica o nízkom napätí)

Každý z uvedených modelov bol testovaný podľa uvedených noriem alebo iných normatívnych dokumentov:

Modely	Štandard
Všetky modely	EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-2:2005+AC:2005
07131TC	EN 61000-6-4:2007+A1:2011 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
07413TC	EN 55011:2009/A1:2010 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-6-2:2005/AC:2005

Ak sú nasledujúce príslušenstvo alebo doplnky nainštalované podľa pokynov týkajúcich sa vyššie uvedeného modelu, spĺňajú nižšie uvedené smernice:

Model	Opis	Smernica
Príslušenstvo/nadstavce pre všetky modely		
07046	Súprava nákladnej plošiny	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
07047	Súprava základne sedadlovej lavice	2006/42/ES
07048	Súprava základne sklápacieho sedadla	2006/42/ES
07140	Súprava prístreška	2006/42/ES
07142	Súprava kabíny	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
07144	Elektrická zdvíhacia súprava	2006/42/ES, 2014/30/EÚ

Model	Opis	Smernica
07148	Súprava rovnej oceľovej plošiny	2006/42/ES
07161	Guľové puzdro GTX s certifikáciou ROPS	2006/42/ES
07167	Elektrická zdvíhacia súprava	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
07169	Strieška so systémom ROPS	2006/42/ES
07450	Oceľová nákladná plošina	2006/42/ES
131-8550	Súprava zásuvky	2014/30/EÚ
133-3018	Súprava alarmu pri cúvaní	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
132-8579	Súprava brzdového a signalizačného osvetlenia	2006/42/ES, 2014/30/EÚ



Model	Opis	Smernica
133-3016	Súprava klaksóna	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
133-7198	Montážna súprava kabíny	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 07059TC, 07130TC a 07431TC		
07135	Súprava základne sedadlovej lavice	2006/42/ES
07414	Zdvíhacia súprava	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
136-6323	Bezdrôtový časomer	2006/42/ES, 2014/30/EÚ

Príslušenstvo/nadstavce pre modely 07059TC, 07131TC a 07413TC		
140-4785	Súprava brzdového a signalizačného LED osvetlenia	2006/42/ES, 2014/30/EÚ

Model	Opis	Smernica
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 07130TC a 07431TC		
107-0382	Sieťový napájací kábel – Európa	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
107-0383	Sieťový napájací kábel – Spojené kráľovstvo	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
133-0959	Konverzná súprava napájania	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
139-4627	Bezdrôtový časomer	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 07059TC a 07130TC		
133-0319	Súprava alarmu parkovacej brzdy	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 07059TC a 07131TC		
133-7128	Súprava brzdového a signalizačného osvetlenia	2006/42/ES, 2014/30/EÚ

Za vydanie tohto vyhlásenia je výlučne zodpovedný výrobca.

Predmet tohto vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Certifikované:



Tom Langworthy  
Riaditeľ oddelenia pre inžinierstvo  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Október 14, 2022

Autorizovaný zástupca:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

## Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť The Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

## Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

## Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietat' voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.

# EU Specifications

## Údaje o výkone, hmotnosti a vibráciách stroja

Model	Menovitý výkon (kW)	Hmotnosť stroja <sup>‡</sup> (kg)	Vibrácie pre ruku/rameno (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>		Vibrácie pre celé telo (m/s <sup>2</sup> ) <sup>b</sup>	
			Úroveň	Odchýlka	Úroveň	Odchýlka
07059TC	10,4	397	0,80	0,4	0,52	0,26
07130TC	10,4	397	0,80	0,4	0,52	0,26
07131TC	5	634	—	—	0,32	0,16
07413TC	5	456	2,4	0,9	0,58	0,1

<sup>‡</sup> S prázdnyimi nádržami pri bežnej prevádzkovej konfigurácii

<sup>a</sup> Určené v súlade s normou ISO 5349-1:2001

<sup>b</sup> Určené v súlade s normou ISO 2631-1:1997

## Údaje o hluku stroja

Model	Akustický tlak (dBA) <sup>1</sup>		Akustický výkon (dBA) <sup>2</sup>	
	Úroveň	Odchýlka	Úroveň	Odchýlka
07059TC	80	2,5	94	2,5
07130TC	80	1	96	1
07131TC	57	3	—	—
07413TC	63	2	—	—

<sup>1</sup> Úrovně A podľa meraní na mieste obsluhy v súlade s normou EN ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Určené v súlade s normou ISO 3744:1995.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.